

# LA JUSTICIA SOCIAL

## DIARIO POPULAR

DIRECTOR

DR. RAFAEL CALDERON M.

ADMOR.

LEONCIO CHAVEZ

Suscripcion mensual, Un colon.

AÑO II {

San José Costa Rica, miércoles 2 de diciembre de 1903

} NÚMERO 355

### NOTICIAS EXTRANJERAS

DÍA 30

#### *Austria reconoce la República panameña*

Washington.—El embajador de Austria y Hungría, barón Hengelmüller notificó al señor Varilla que su Gobierno reconoce la nueva República de Panamá.

#### *Aeronauta Dumont*

París.—Mr. Santos Dumont se embarcará el 12 de diciembre para Nueva York, en camino para San Luis, para tratar de cómo tomará parte en las carreras aeronáuticas.

#### *Colombia, Francia y el canal*

París.—La República de Colombia trata de inducir a Francia a empezar de nuevo la construcción del canal de Panamá. El agente Financiero de Colombia, señor Samper, que se encuentra en el Istmo de Panamá, en calidad de delegado ante el Consejo Administrativo, ha publicado una nota en que califica de ridícula la oferta de los Estados Unidos. Estima en un precio muy alto el valor de la propiedad y de las concesiones en poder de la compañía del canal. Agrega que con el gasto de 102.400 000 pesos el canal se construirá.

#### *Asunto Dreyfus*

París.—Se asegura que el general André examinó el "dossier" de Dreyfus a fin de averiguar la verdad de las acusaciones contra ciertos oficiales complicados en el asunto del referido Dreyfus. Se asegura además que dos documentos que influyeron en el ánimo de los jueces del tribunal de Rennes, son indudablemente falsificaciones. Se asegura también que un número considerable de documentos, todos favorables a Dreyfus, no se sometieron al tribunal.

#### *Conflicto ruso japonés*

Londres.—Corren otra vez rumores alarmantes, relativos a la situación de lejano oriente. Dícese que Rusia está negociando la compra de dos navíos de guerra que se construyeron por cuenta del Gobierno chileno en los astilleros ingleses y que dicha República ya no los necesita. Tomado esto en relación con la noticia de la suspensión de las negociaciones ruso-japonesas en Tokio y la manifes-

tación hecha por el Ministro de Relaciones Exteriores del Japón, de que era muy de desearse que la respuesta de Rusia a las propuestas japonesas fuere recibida antes del mes de diciembre; hacen creer que está apremiándose rápidamente una crisis en lejano oriente.

Londres.—El ministro del Japón manifestó hoy a un representante de la prensa que su gobierno cree muy interesante, tanto para el Japón como para los demás países, que se abra al comercio extranjero el puerto de Gongeu, o el de Wijus. El Japón tiene intención de arreglar esto con Corea, no con Rusia.

#### *Desacuerdo español-venezolano*

Madrid.—Se anuncia que el gobierno no ha retirado todos los exáquats de los cónsules de Venezuela en España, pero se asegura que no extenderá más exáquats a los cónsules de dicha República hasta que no se hayan arreglado las cuestiones pendientes en las dos naciones.

#### *Los yankees en Abisinia (Africa)*

Dijibontel, Somalf.—El sábado llegó a Haarar la comisión americana encabezada por Mr. Skinner. Fué recibida por el general Ras Mahonnen a la cabeza de mil abisinios. El emperador Manelik le envió un mensaje extendiéndole la bienvenida y puso a su disposición el nuevo palacio.

#### *Tempestades y naufragio en España*

Madrid.—Fuertes tempestades estan barriendo las provincias septentrionales de España. La flota de vapores pescadores sufrió considerables averías en la costa de Vizcaya. Una nave zozobró, pereciendo todos los tripulantes.

#### *Estados Unidos concentra fuerzas en el Istmo*

Es la intención de la Secretaría de la Armada tener en punto cerca de Panamá, durante el invierno, una fuerza suficiente para combatir cualquiera dificultad que se presentase en el Istmo. Se ha dado orden de enviar a Culebra losacorazados "Kearsage", "Alabama", "Massachusetts", "Illinois" y "Texas". El último navío que zarpo con destino a Colón fué el "Culgoa", llevando a su bordo quinientos marinos.

#### *La patria del Gran Mariscal Sucre amenazada por la Naturaleza*

Caracas.—Desde hace tres días la ciudad de "Cumaná" estado de Bermúdez, ha estado cubierta de un velo de humo azufroso. No se explica el origen del fenómeno. Los habitantes temen salir de sus casas. Se ha organizado una comisión para estudiar el caso. Cumaná ha sido destruida seis veces por terremotos. Posee como cien mil habitantes.

#### *Estaciones aeronautas inglesas*

Londres.—La Sría de la Guerra ha acordado establecer estaciones aeronautas en el Mediterráneo. Dentro de pocos días se despacharán cuerpos de aeronautas a Malta y Gibraltar.

#### *Misión del General Reyes en EE. UU.*

Washington.—La misión del General Reyes enviado de Colombia a este país, está amenazada con completo fracaso a no ser que acepte los buenos oficios de los Estados Unidos a fin de efectuar un pacífico arreglo entre Colombia y Panamá. Una vez que visite a Mr. Hay se le manifestará que el Gobierno de Washington no podrá aceptar de él ninguna propuesta. Aquí no se ha recibido con favor la propuesta personal de Reyes de ceder a los Estados Unidos libre de todo costo la faja canalera con tal que este Gobierno se comprometa a no impedir la recuperación de Panamá por el Gobierno de Bogotá.

#### *La escuadra inglesa en nuevo reclamo a Venezuela*

Puerto de España.—El jueves zarpará de este puerto con destino a La Guayra, Venezuela, la escuadra británica de las Antillas. Alegan los empleados del Gobierno de Caracas que la visita tiene relación con la clausura por Castro del río Orinoco al comercio extranjero cuyo paso afecta casi exclusivamente el comercio de la isla británica de Trinidad. El ministro británico protestó dos veces contra la medida sin obtener una respuesta favorable ó aun cortés. Se supone que se presentara otra nota durante la permanencia de la flota inglesa en La Guayra.

#### *Secesión de un Estado de Venezuela influenciada por los ingleses*

Washington.—Sorpresa le ha

causado al Ministro de Venezuela en ésta, la noticia de que ha estallado en Bolívar un movimiento secesionista. No lo cree de importancia pues Bolívar se considera leal. Han habido revueltas en ese Estado, pero jamás con la idea de separarse del resto de Venezuela. Opina que si estallara una revolución al Gobierno británico le causaría placer si tuviera éxito. En la Secretaría de Estado no se ha recibido nada del Gabinete inglés relativo a Venezuela, mientras la Gran Bretaña se limite solamente a hacer respetar sus derechos, este Gobierno no intervendrá en el asunto. Se han recibido muchas quejas del cuerpo diplomático en Caracas de la política que observa Castro hacia los intereses extranjeros.

### "LA JUSTICIA SOCIAL"

#### La audacia del bien

¡Ser audaz es ser lógico!

El mal es audaz. Lo sabéis porque así él lo dice, lo escribe y lo hace a cada momento en odio a la verdad.

La palabra al servicio del mal degenera en blasfemia, cuando sube hasta Dios, y en calumnia cuando desciende hasta el hombre.

La prensa, entiéndase la máquina de imprimir, propina el mal a la sociedad bajo todas las formas y en todas las dosis imaginables.

Aquí sucede un hecho muy efectivo a la par que extraño. no nos sentimos igualmente seguros de poder afirmar con toda justicia que el bien sea audaz. ¿Lo es ó no le es?

Desearíamos que todo mundo pudiese dar a esta pregunta una respuesta, a saber: la de una vida enérgicamente buena. Empero, sin aguardar la contestación, aseguramos lo siguiente:

*Que el bien debe ser audaz.*

Notad, os lo ruego, que no nos corresponde la elección, y que me dirijo a todo hombre de fe y de corazón. Si hemos elegido el bien, es menester que seamos audazmente buenos, so pena de no ser más que cristianos de etiqueta ó católicos de aparato.

Llamo así a aquellos de entre nosotros que en los tiempos

difíciles se escudan y satisfacen con sólo la convicción, y nada más. Me hacen el efecto de esos campesinos que corren á refugiarse tras de un árbol encumbrado el día de tempestad y en que el rayo, estallando, confunde y destroza á la vez al hombre y á su abrigo.

Estos son los egoístas.

No basta adormecerse tras de las convicciones, esperando el socorro de lo alto, como quien se acuesta en su lecho hasta que el sol salga.

Háse visto más egoísmo. Lo primero, sed buenos. Enseguida, sed audace; así lo exige la lógica. Racine, que distaba de ser un sote, dijo en un verso célebre:

¿La fe sin obras es fe sincera?

¿Qué es el bien que tiene el miedo? Un león encadenado, una águila enjaulada, y nada más; si no es un perro que se echa y lame la mano del que lo hiere, ó una rata tímida y tranquila que rueda bajo las uñas del gato.

¡Audacia, amigos míos, audacia! Dantón ha muerto y no seremos nosotros ciertamente quienes pidiéramos su resurrección; pero ha dejado una fórmula q', no por venir de un revolucionario cobarde, deja de tener valor. Por lo demás, la lógica no es un monopolio, es un patrimonio de la humanidad toda. Audacia, decía Dantón. ¡Audacia! repitamos nosotros.

El mal ha reclamado para sí la calle; ahí da el escandaloso espectáculo de la desvergüenza y del estandarte rojo, aguardando que el estallido de la dinamita venga á hablar más alto que el golpe de los adoquines.

Pues nuestra, católicos, nuestra es la calle, con la facultad de acompañar en ella á nuestro Dios, de ejercer en ella nuestros derechos, y de hacer resonar en ella el lenguaje de la justicia y de la paz.

¿El mal alza la voz? Hablemos nosotros más alto y más fuerte que él, desde la cátedra del Maestro, delante de los alumnos de las escuelas.

Tenemos la luz de la verdad, alumbremos las tinieblas de la mentira. ¿El error se envuelve y disfraza? Persigámoslo, arranquémosle la máscara, fijémosle en la frente su verdadero nombre: nombrar al error es casi destruirlo.

Cuando nuestros adversarios hablan (que suelen hacerlo) de nuestra arrogancia, me imagino siempre que lo hacen á modo de sátira. Atribúyennos una virtud de que carecemos ¡ya! en barto grado.

Es preciso decirlo: nos falta la audacia de las circunstancias, en que viene mejor la falta de

suavidad. Cuando los lobos se hallan al frente no es propio ni oportuno encomiar la hermosura de su piel.

Un católico, según nuestro juicio, debe tener la misma limpieza de mano para dar un latigazo que para saludar. De igual manera gusta verlo cuando se postra delante de Dios en la humildad de la oración, que cuando, de pie, alta la frente y la mirada altiva, halla palabras de fuego con que vengar sus derechos ultrajados y rescatar su libertad perdida.

¡Seamos sin reproche, mis amigos; ese es nuestro deber!

¡Seamos sin miedo, ese es nuestro derecho!

JEAN SUIS.

La música religiosa tal como la quiere la Iglesia por Abate E. Chaminade

H)—EXCLÚYASE TODA SEPARACIÓN ENTRE LOS VERSÍCULOS DEL TEXTO.—Queda prohibido separar, formando trozos completamente desligados, los textos del *Kyrie*, del *Gloria*, del *Credo*, etc., cuando afectan á la unidad de exposición de los referidos textos. Una misa compuesta de esta manera (coro, dúo, cavatina, trío, final, etc.) tendría un aire de familia demasiado evidente con una ópera ó un oratorio.

I.)—ESTILO LIGADO.—Es el único estilo admitido por la Iglesia en las composiciones, tanto vocales como instrumentales. Nada produce en el alma una impresión de suavidad, grandeza y majestad como el empleo continuo del estilo ligado. ¿En qué consiste? El estilo ligado es una forma musical, en la cual las partes se unen y encadenan sin interrupción: admite el empleo frecuente de retardos, prolongaciones, síncopas é imitaciones de todas las formas canónicas; y desecha, por lo contrario, los diversos ritmos característicos del piano, tales como el ritmo activo, el ritmo divisionario, el ritmo de tiempos fuertes y de tiempos débiles y el ritmo en forma arpeggiada. Tales son las condiciones litúrgicas absolutamente necesarias para que una composición pueda ser clasificada entre la verdadera música de Iglesia. La infracción de una sola de estas condiciones bastaría para eliminar una composición, fuese la que fuese. No se trata aquí de decidir si tal ó cual composición es bella, admirable ó sublime, sino solamente de examinar si conviene á la Iglesia. La fe, el buen sentido y las conveniencias están de acuerdo para proclamar

la sabiduría de la Santa Sede en este orden de materias. En otra parte veremos que estas condiciones están lejos de ser un obstáculo al arte verdadero.

## VARIEDADES

### Un premio de quinientos mil francos

Cuando los brasileros se meten en algo no lo hacen de mano muerta. La idea y el hecho de que Mr. Santos Dumont vió la luz del día en el Brasil, les sugirió la de fundar un premio de quinientos mil francos, ó medio millón, premio que se concederá al *areonauta vencedor* en una carrera de globos dirigibles.

He leído las condiciones de este concurso. Se trata de ejecutar una carrera de 24 kilómetros. Pagan por kilómetro 20833 francos, lo que es razonable. Por esa suma uno recorre en coche una buena cantidad de kilómetros. Si el kilómetro por globo dirigible se pagara por tarifa á ese precio, evidentemente no habría muchos que pudieran proporcionarse un paseo en los dirigibles.

Un diario describe la carrera que hay que ejecutar: "Salida de la *Escuela Militar* á 5 kilómetros de Río, dar la vuelta á "Pan de Azúcar", pasar del mar, entrar en la bahía, descender en la *Escuela Naval*, depositar una carta al í, tomar la contestación y regresar á la *Escuela Militar*".

Después de haber enumerado estas condiciones agrega el diario: "El único obstáculo vendrá del viento que sopla siempre muy fuerte en la bahía".

Yo también lo hubiera dudado si no lo hubieran dicho. Hay, en efecto que observar que en la navegación aérea no se ha arredrado ante obstáculo alguno, sino el que presenta este elemento tan sutil que se puede cortar con la hoja de una cuchilla, tan liviano que su peso no se siente, tan impalpable, que no se puede mirar, tan tenue que sin él la pluma más leve viene á tierra; pero tan terrible en sus cóleras que arranca árboles, seculares, destruye edificios monumentales, separa de la vía trenes en marcha, y sepulta en sus desastres miles de vidas humanas, y que vulgarmente llamamos vientos, y que no es más que la agitación del elemento indispensable para la vida *el aire*. Obstáculo que principia desde los primeros ensayos de Mongolfier y que aun no ha terminado

Debo decir a propósito que yo siempre he encontrado muy mal fundado el problema de la navegación aérea

Si yo tuviese los medios de fundar un premio, he aquí como yo

establecería las condiciones del concurso: "Ir de París á San Germán y vuelta con la ayuda de cualquier aparato que no descansa en el suelo. Como no es absolutamente necesario para que el problema de la navegación aérea se resuelva, montar á los inventores en los globos, á fin de evitar las caídas mortales, se suplica á estos no elevarse á más de cinco centímetros sobre el suelo."

La dificultad no consiste, en efecto, en viajar á través del espacio atravesando las ciudades las forestas y las montañas: ella consiste en no tener necesidad para avanzar y dirigirse, de tomar un punto de apoyo en el suelo, ó en el agua, como siempre se ha hecho hasta aquí. Yo creo, en verdad, que solo un profesor más torpe que el aire, puede dar una solución, por las razones que todo el mundo comprende de que un globo cualquiera que sean los motores y las hélices que se le adapten debe siempre estar en el aire como una bomba de jabón.

F. J. KURTZE.

### Algunos pensamientos de Luis Beuillot

—El pobre es un hermano, y un hermano infeliz. Si pasamos sin verle y auxiliarlo, oiremos aquella voz del Padre de familia: "¿Qué has hecho por tu hermano?—Ese hermano puede ser un perezoso; es menester no alentar el vicio." ¿Sabemos si es realmente perezoso? Por otra parte, su pereza es así mismo una enfermedad: toda vez que no tenemos tiempo para curarla, impedimos que le haga morir de hambre. Este débil socorro nada quitará, ciertamente, á los que trabajan.

Roguemos á Dios que agregue á nuestra limosna la eficacia de una buena palabra, convirtiendo á este pobre, si es pecador. Más ¿de qué sirven tantos discursos sabiendo que el pobre es la imagen de Nuestro Señor?

Los insensatos que rezbazar á los pobres dicen que su vista es desagradable y horrible. Desde que se piensa en Nuestro Señor se tienen otros ojos, y los pobres son hermosísimos.

Los pobres son el espectáculo más saludable, puesto nos hablan de Dios; no existen más bellas flores, puesto que nos pintan la humildad, ni árboles más ricos, puesto que nos ofrecen los frutos de la vida eterna.

—Un buen aviso es más precioso que una pieza de oro; una palabra tierna, una lágrima, una oración es más preciosa que un buen aviso. La limosna verdadera y fecunda es la del corazón: cada uno la puede hacer.

Dad á los pobres, pero sobre todo evangelizadlos. Habréis hecho más por aquel á quien enseñéis una oración, que si hubiérais asegurado su fortuna.

—Dando al pobre una fortuna no le libraréis del temor de perderla, ni del cuidado de aumentarla, ni del peligro de haber mal uso de ella; le daréis sólo una dicha semejante á la de tantos otros que de nada carecen y que se quejan sin cesar. Enseñadle la oración: encendéis en su corazón el vivo gozo de la esperanza, le rodeáis con el escudo de la resignación, le preserváis del pecado y de todos los males que le siguen; le libráis de la envidia, este monstruo que ve sólo en el mundo lo que no tiene; lo rodeáis, en fin, de una fuerza que obra sobre Dios mismo, y le conducís al campo del Padre de familia, donde todos los hombres hallan qué recoger y espigar.

### UN RAYO DE SOL

Traducimos del francés los siguientes hermosos párrafos de un artículo del célebre publicista Alfonso Karr, que sirven de aliento en la lucha actual contra la impiedad.

“La Religión, dice, es una cosa hermosa: ella es la que hace que el hombre encuentre tanta fuerza y consuelo al levantar sus ojos al cielo.

“En un gran peligro: he visto un ejemplo conmovedor del valor y de las fuerzas que las ideas religiosas pueden dar al hombre.

“Había yo acompañado á algunos pescadores al mar; al partir, el tiempo estaba en calma, y el cielo no presentaba apariencia alguna de peligro á un marinero poco experimentado como yo.

“Pero cerca del mediodía, el viento cambió bruscamente del Este al Sudoeste y sobrevino una tempestad horrible.

“Nuestro bote era arrastrado por las olas como una cáscara de nuez. Después de vanos y largos esfuerzos, los marineros perdieron el valor.

“El dueño del esquife, siguiendo las indicaciones de la brújula, gobernaba sin resultado, teniendo en cuenta que todo el mundo había abandonado la maniobra.

“El mismo no tardó en ver que estábamos perdidos; se quitó su gorro de lana y dijo:

—Muchachos, recemos...

“Pero el segundo le dice.

—¿Para qué rezar? ¿Veis esas nubes que tocan nuestros mástiles y nos separan del cielo; nuestras oraciones no llegarán allá arriba.

“El jefe se apresuró á responder:

“Una oración hecha desde el fondo del corazón, jamás es perdida.

“Entonces advirtió, entre las promizadas nubes que pasaban sobre el mar y oscurecían el cielo, como una mancha de un hermoso azul puro.

“A través de esta rasgadura de la nube caía un rayo de sol sobre el revuelto mar.

—¡Hijos míos, exclamó, hé aquí una ventana del cielo! Dios ve á sus pobres criaturas en peligro: sabe que tenemos mujeres é hijos, y este rayo de sol es una de sus miradas. ¡Recemos!

“Entonces todos se dieron vuelta hacia esa ventana del cielo y dirigieron á la Virgen breve y fervorosa plegaria.

“Pareció entonces que un rayo más brillante aun descendía y llevaba á los corazones la esperanza y la confianza de haber sido oídos.

“Todo el mundo se puso á la maniobra con valor y fuerzas nuevas. Cuatro horas después estábamos en el puerto.

“Hé aquí lo que vale la oración humilde y fervorosa.”

X.

## CORRESPONDENCIAS

### — DE CARTAGO —

Algunos estudiantes de ésta hablan maravillas de la ciencia, y sin embargo en su exterior deshonran la pobre urbanidad, son ceros á la izquierda, ni la conocen y menos la observan. La urbanidad debe de infiltrarse desde los albores de los sueños de la niñez, y continuar incesante cultivándola y fertilizándola para que se desarrolle frondosa y florezca llena de aromas. Ella es el atavío más opulento que fascina y atrae las miradas: un joven urbano es el ornamento más precioso de la sociedad, así como los malcriados no son más que pestilentes plagas que amenazan ruina y muerte.

Los señores *Inspectores* de la enseñanza deben preocuparse más y vigilar diligentemente para que los alumnos se empapen bien en estos principios utilísimos: que sea la urbanidad una materia de gran trascendencia; solamente así podremos evitar que más tarde nuestros jóvenes se desmanden en injurias á Carreño y por ende á la sociedad.

Nosotros desgraciadamente tenemos ciertos pollitos emperifollados que han puesto de relieve su mala crianza; se holgan en lucir sus lindezas de poca urbanidad en los templos y lugares públicos. Son pocos, pero los suficientes para mortificar á media humanidad.

¡Pobres! ó no aprendieron la urbanidad, ó no la enseñaban cuando se educaban, dando ahora pésimos frutos esa negligencia culpable.

¡Qué la estudien y la practiquen les aconsejamos!

A. J. Z.

Cartago, noviembre 30 de 1903.

### DE HEREDIA

Actualmente se celebran en la Basílica rosarios solemnes de la novena en honor de la Patrona, cuyo día se aproxima, con grande alegría para los heredianos que, de esta vez, darán mayor esplendor á la festividad de la Inmacula-

da Concepción, y que también se celebra en los demás cantones de la provincia.

— Los exámenes de las escuelas de ambos sexos de esta ciudad han principiado, dando buenos resultados; prueba de que los maestros y maestras han trabajado con suma dedicación, consagrando sus fuerzas á la nobilísima tarea de la enseñanza.

No seríamos justos si no hiciéramos constar que doña Elisa A. de Chaverri, maestra de labores de la escuela de mujeres de Santo Domingo, presentó magníficos trabajos que bien merecieron la más alta nota que le discernió el tribunal; además debe tenerse en cuenta que atendió á cinco grados, de numerosa asistencia.

No mencionamos las niñas que presentaron primorosos trabajos ejecutados, por ser muchos sus nombres; y vaya nuestra voz de aliento dirigido á la competente maestra señora de Chaverri por el feliz éxito en sus labores.

En mi próxima hablaré, sobre el resultado de los exámenes de esta ciudad, con más detalles.

EL CORRESPONSAL.

## OFICIAL

### PODER EJECUTIVO

—Naturalízase don Martín Castillo Huertas, vecino de Puntarenas.

Declárase sin lugar la solicitud de Gregorio Granados para que se le conmute la pena de presidio por la de arresto en la cárcel de esta ciudad.

—Concédese á don José M<sup>o</sup> García, Jefe del Departamento de Certificados de la Oficina Central de Correos, permiso para separarse de su puesto durante tres meses, con el goce de la tercera parte del sueldo, y se nombra para sustituto á don Samuel García.

—Nómbrase para empleados del Correo: á don Jesús Alfaro y don Nicolás Mora, auxiliar y portero, respectivamente, de la oficina central; don Jacobo Sanabria y don Camilo Ocampo para carteros de Alajuela; don Mariano Castro Ureña, don Plácido Orozco y don Joaquín Esquivel para Administradores de Correos de Naranjo, Nicoya y Cachí, por su orden, y don Jesús Camaño para ambulante de Siquirres á Guápiles.

—Nómbrase á don Alejandro García para 1<sup>o</sup> asistente del Departamento de Certificados, mientras don Samuel García desempeñe el puesto de Jefe de esa sección.

—Concédese á don Francisco A. Flores, Agente de Policía de “27 de Abril”, licencia para separarse de sus funciones hasta por tres meses, y se le nombra para sustituto á don Roberto Gutiérrez.

—Nómbrase á D. Santiago Cheves para Agente de Policía de Palmira en reemplazo de don Amadeo Bonilla.

—Nómbrase también al Dr. D. Enrique Carranza para Médico del Pueblo del circuito 3<sup>o</sup> de Cartago.

## Casos y cosas de todas partes

**Gracias** á varias señoras de esta capital que llenos sus corazones de amor cristiano, trabajan sin cesar por el socorro de esas desgraciadas criaturas, que quizás no guardan siquiera un solo recuerdo de sus padres, y que hoy reciben por el gran poder de la Omnipotencia el verdadero pan del cristianismo. Nos referimos á la niñez que habita en el Hospicio de Huérfanos, para el cual se ha dispuesto señalar para la feria á su beneficio el sábado 12 de diciembre, día que esperamos tendrán presente todos los que sienten compasión por esos desamparados, para que con algo contribuyan y podamos así sostener uno de los planteles más delicados, más hermosos, más sagrados de todos los que dentro de la cristiana esfera podemos concebir.

Dicha feria se verificará donde fué antes el almacén de Pagés Hermanos, ó sea la esquina opuesta á la casa del Dr. Durán. Ya lo saben pues las personas de buena voluntad.

**Presentamos** nuestro sentido pésame á la familia de don Federico G. Salazar, quien terminó sus días el lunes último, víctima de larga y penosa enfermedad. Persona dotada de muy apreciables cualidades de corazón y de inteligencia las vió en parte malogradas y sucumbió prematuramente; y tal vez no por su culpa, si no por circunstancias en las cuales la juventud encontrará más de una lección que aprender. Que el Señor haya recibido su alma en el seno de su misericordia.

**Ya** no puede soportar el vecindario de la *Puebla* un jovencito que no tiene padres y vive en casa de una señora Berrocal. Son varios los daños hechos á los vecinos. Anoche lesionó á la señora doña María v. de Dufour, tirándole una gran piedra que logró herirla en el brazo derecho, la cual la tiene impedida para sus finos trabajos. Llamamos la atención á quien corresponda para que procure enderezar esa tierna planta humada.

**Hoy** salió de la cárcel, después de haber descontado la pena de dos días de arresto que *por mayo* ría de un voto le impuso la Corte de Casación por delito de imprenta, nuestro amigo don Norberto Álvarez. La condena del señor Álvarez no significa deshonra para él, pues se debe en nuestro humilde concepto á un error de apreciación cometido por la mayoría de la Sala. Sabemos que el señor Álvarez fué objeto en la cárcel de muchas atenciones por parte de personas pertenecientes á todos los grupos sociales. Lo felicitamos. (Comunicada.)

**Como** examinadores de coches para el año entrante bien podría nombrarse á don Eloy Rojas ó á don Guillermo Lutz, personas bastante competentes para desempeñar ese cargo, por cuanto que ejercen el oficio de mecánicos.

Los recomendamos.

# LA LIBRERIA ESPAÑOLA DE MARIA V. DE LINES

Acaba de recibir un variado surtido en juguetes y adornos para portal, entre los que se encuentra muñecas y muñecos ferrocarriles, tambores, cornetas, panderetas, rifles, sables, dulzainas, cajas de pintura, loterías, dominóes, cajas de música, pasos, reyes pastores, gallinas, gallos, cisnes y conejos de terracota, bolas multicolores, estrellas doradas y plateadas, etc., etc.

TODO BUENO Y BARATO

Almanaque arreglado al meridiano de San José para 1904; vale 15 centavos cada ejemplar, y la docena \$1.50.

Almanaque Bailly-Bailliere para 1904; precio \$1.00

Elegantes almanaques esfoliadores con alegorías finas y artísticas.

Máscaras, confetti y serpentinas en gran cantidad.

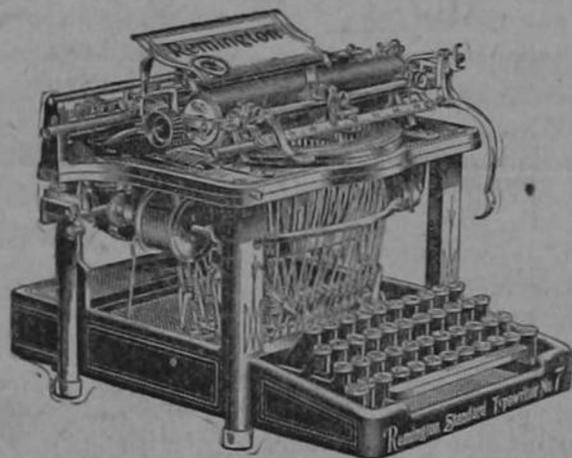
## Panadería La Soledad Propietario, Rodolfo Odio Calle 25 Sur, número 167

Es la panadería que da más garantías por la excelencia de su pan, la baratura de sus precios y la suma vigilancia que en la elaboración del pan, ejerce su propietario.

Con las nuevas mejoras que se han hecho en este establecimiento, el pan y las galletas se pueden asegurar que superan al de otras panaderías.

Hay pan caliente mañana y tarde. Probad su calidad y os convencereis de lo que dejamos apuntado.

REMINGTON



LA MAQUINA DE  
ESCRIBIR

domina por su durabilidad, seguridad, por su constancia en el excelente trabajo, por su adaptación á toda clase de trabajos, por la facilidad, velocidad y conveniencia de su manejo y por su economía en el TRABAJO.

Unico Agente en Costa Rica,  
ANTONIO LEHMANN. San José

## CERVECERIA TRAUBE

LAGER BIER

Cerveza negra marca Estrella

—BEST SSONT PORTER—

¡ OJO ! OJO !

En la calle 19 Sur, frente á don José Dolores Frutos, se componen toda clase de instrumentos de cuerda y objetos del arte; se tornean en madera al gusto del cliente, se hacen bastones, churucos, molenillos, alcancías, hueveras, palos de billar, cabos para formones, etc., todo más barato que en los almacenes.

Garantizo los trabajos que directamente se me encomienden.

FEDERICO PRADA SUAREZ.

# COCINAS! COCINAS!

Desea usted vender su cocina de hierro? Pues pase al taller mecánico EL YUNQUE, que está situado en la Calle Central, 100 varas al Sur de Catedral, y allí podrá usted vender su cocina esté ó no en buen estado

## LA NORMA

DE

## MIGUEL TURULL

Situada frente al Mercado bajos de la casa del Dr. Cruz. Gran surtido de toda clase de artículos concernientes al ramo, á precios muy baratos.

Especialidad en zarzas lienzos, gasas y driles para vestidos de niños

Telas de Vichy para camisas.

En esta tienda se vende lo mejor y lo más barato.

# A V I S O

Vendo en el barrio de "Lagartos", de la comarca de Puntarenas,

## UN TERRENO

de setecientas manzanas próximamente, enteramente plano y con muy buenas aguas. Casi todo el terreno está desmontado, de modo que para convertirlo en repastos no hay que hacer gran desembolso. Este terreno colinda con la milla marítima, de modo que tiene el gran aumento que le da la indicada milla. San Antonio de Belén, julio de 1903.

SATURNINO TREJOS

## LESME S. JIMENEZ

vende en su casa de habitación vinos de Burdeos y vinos para consagrar, seco y dulce con aprobación de la autoridad Eclesiástica.

Depósito de vinos "Domaine Catoy" de la casa de H. Tournon y Compañía.

Calle 21, número 277.--100 varas al Sur del Palacio Episcopal. Frente á LA JUSTICIA SOCIAL

## VICTOR TREJOS Y CORNELIO LEIVA

Han trasladado su despacho á la casa de doña Jesús Castro y de Carrillo, frente á las oficinas de los Juzgados y Alcaldías.